

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
Chapter 1	Chapter 1	Chapter 1	Chapter 1	Chapter 1	Chapter 1	Chapter 1
prince (n)	πρίγκιπας	principe	książę	príncipe	principe	prens
once upon a time (phr)	μια φορά κι έναν καιρό	c'era una volta	dawno, dawno temu	era uma vez	erese una vez	bir zamanlar
far-away (adj)	μακρινός	lontano	daleki	remoto	lejano	uzaklarda
land (n)	χώρα	paese	kraina; łąd	país	pais	yer
since then (phr)	από τότε	da allora	od tego czasu	desde então	desde entonces	ondan sonra
palace (n)	παλάτι	palazzo	pałac	palácio	palacio	saray
forget (forgot-forgotten) (v)	ξεχνώ	dimenticare	zapominać	esquecer	olvidar	unuttu
smile (v)	χαμογελώ	sorridere	uśmiechać się	sorrir	sonreír	gülmeyi
think (thought-thought) (v)	νομίζω, σκέφτομαι	pensare, ritenere	myśleć	pensar	pensar	düşündü
feel (felt-felt) (v)	αισθάνομαι, νιώθω	sentire, provare	czuć się	sentir	sentir	hissetmek
sit (sat-sat) (v)	κάθομαι	sedersi	siedzieć	sentar	sentarse	oturdu
fly (flew-flown) (v)	πετώ	volare	latać	voar	volar	uçmak
free (adj)	ελεύθερος	libero	wolny	livre	libre	özgürce
servant (n)	υπηρέτης	servo	slużący	empregado	serviente	hizmetçi
try (v)	προσπαθώ	cercare di	próbować	tentar	intentar	denedi
joke (n)	αστείο, ανέκδοτο	barzelletta	żart	brincadeira	chiste, broma	şaka
trick (n)	κόλπο	trucco	sztuczka	truque	truco	oyun
one's heart is broken (phr)	έχει ραγίσει η καρδιά μου	spezzarsi il cuore	komuś pękło serce	com o coração despedaçado	partir el corazón	kalbim kırık
give up (gave-given) (phr v)	εγκαταλείπω μια προσπάθεια	lasciar perdere	poddawać się	desistir	abandonar el intento	birakmıyordu
wish (v)	θέλω, επιθυμώ	desiderare, volere	życzyć	querer, desejar	desear	nasıl istersen
put on (put-put) (phr v)	φορώ	indossare	wkładać, ubierać	vestir	ponerse	taktı
hunting (adj/n)	κυνηγετικός, κυνήγι	di caccia, caccia	myśliwski	de caça	de caza	avcı
cap (n)	κασκέτο	casco	czapka; kapelusz	gorro	gorra	kasketini
crossbow (n)	τόξο	freccia	kusza	arco	ballesta	yay
enjoy (v)	μου αρέσει, απολαμβάνω	piacere, godere	cieszyć się	gostar	disfrutar	hoşlanıyordu
hope (v)	ελπίζω	sperare	mieć nadzieję	esperar	esperar	umuyordu
catch (caught-caught) (v)	πιάνω, αρπάζω	cogliere, acchiappare	łapać	agarrar	coger, agarrar	yakalamayı
forest (n)	δάσος	foresta	las	bosque	bosque	orman
come (came-come) (v)	έρχομαι, φθάνω	venire, arrivare	przychodzić	chegar	venir	geldiler
lake (n)	λίμνη	lago	jezioro	lago	lago	göl
swan (n)	κύκνος	cigno	łabędź	cisne	cisne	kuğu
crown (n)	στέμμα	stemma, corona	korona	coroa	corona	taç
princess (n)	πριγκίπισσα	principessa	księżniczka	princesa	princesa	prenses
wear (wore-worn) (v)	φορώ	indossare	nosić; mieć na sobie	vestir	llevar puesto	giyeceği
swim (swam-swum) (v)	κολυμπώ	nuotare	plywać	nadar	nadar	yüzdü
towards (prep)	προς	verso	w kierunku	em direção de	hacia	doğru
feel sorry for sb (phr)	λυπάμαι κάποιον	dispiacersi per qualcuno	zrobić się żal kogoś	ter pena de alguém	sentir lastima de	biri için üzölmek
creature (n)	πλάσμα	creatura	stworzenie	criatura	criatura	canlı
wing (n)	πτερό	ala	skrzydło	asa	ala	kanat
cry out (phr v)	φωνάζω δυνατά	urlare	wykrzykiwać	gritar	lanzar un grito, clamar	ağladı
shoot (shot-shot) (v)	ρίχνω (με τόξο)	lanciare una freccia con l'arco	strzelać	tirar (com o arco)	disparar	vurmak
just one minute (phr)	στάσου ένα λεπτό	fermati un momento	tylko jedna minuta	espera um minuto	espera un momento	sadece bir dakika
owl (n)	κουκουβάγια	civetta	sowa	coruja	buho	baykuş
cast a spell on sb (phr)	κάνω μάγια σε κάποιον	fare degli incantesimi a qualcuno	rzucić na kogoś czar	enfeitiçar	embrujar, hechizar	büyütledi
be turned to stone (phr)	γίνομαι πέτρα/πετρώνω	impietrisi, diventare di pietra	zamienić się w kamień	voltar pedra	convertirse en piedra	taşa döndü
speak (spoke-spoken) (v)	μιλώ	parlare	mówić	falar	hablar	konus
be gone (phr)	φεύγω	andar via	odejść	sair	irse	gitmişti
sth goes wrong (phr)	κάτι πάει στραβά	c'è qualcosa che non va	coś jest nie tak	alguma coisa não vai	algo va mal	ters gidiyor
if only (phr conj)	μακάρι	magari	gdyby tylko	tomara	ojala	sadece
any more (phr)	πια	più	już więcej	ja	ya	artık
important (adj)	σημαντικός	importante	ważny	importante	importante	önemli
take sb's place (phr)	πείρνω τη θέση κάποιου, αντικαθιστώ	sostituire qualcuno	zająć czyjeś miejsce	substituir	tomar el lugar de alguien	yerini almalısın
ball (n)	χορός	ballo	bal	dança	baile	balo
choose (chose-chosen) (v)	διαλέγω	scegliere	wybierać	escolher	elegir	seçmek
wife (n)	(η) σύζυγος	moglie, consorte	żona	esposa	esposa	eş

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
invite (v)	προσκαλώ	invitare	zapraszać	convidar	invitar	davet edeceğim
kingdom (n)	βασιλείο	regno	królestwo	reino	reino	krallık
marry (v)	παντρεύομαι	sposarsi, maritarsi	poślubić	casar-se	casarse	evlenmek
powerful (adj)	ισχυρός, δυνατός	potente, forte	potężny	forte	fuerte	güçlü
leave (left-left) (v)	αφήνω, φεύγω	lasciare, andar via	zostawiać	deixar	dejar, salir	ayrıldı
with all one's heart (phr)	με όλη μου την καρδιά	con tutto il mio cuore	całym sercem	com tudo o coração	con todo mi corazon	tüm kalbiyle
Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2
royal (adj)	βασιλικός	reale, regale	królewski	real	real	Kraliyet
busy (adj)	απασχολημένος, πολυάσχολος	impegnato	zajęty	ocupado	ocupado	meşgul
maid (n)	υπηρέτρια	serva	dworka	empregada	servienta	hizmetçileri
prepare (v)	προετοιμάζω	preparare	przygotowywać	preparar	preparar	hazırlıyordu
look (v)	φαίνομαι	sembrare, apparire	patrzeć	aparecer	parecer	görünüyordu
handsome (adj)	ωραίος, όμορφος (για άντρα)	bello (per uomo)	przystojny	belo, bonito	bello	yakışıklı
outfit (n)	ρούχα	abiti	odzież	roupas	vestimenta	giysi
alone (adj)	μόνος	solo	sam	sozinho	solo	yalnız
stone (adj)	πέτρινος	di pietra	kamienny	de pedra	de piedra	taştan
statue (n)	άγαλμα	statua	statua	estátua	estatua	heykel
become (became-become) (v)	γίνομαι	diventare	stać się	tornar, voltar	hacerse, llegar a ser	olmam
get married (phr)	παντρεύομαι	sposarsi, maritarsi	wyjść za żonę/ ożenić się	casar-se	casarse	evlenmek
splashing (n)	παφλασμός	scroscio	plusk	borrifo	chapoteo	su sesi
come back (phr v)	επιστρέφω	ritornare	wracać	voltar	regresar	geri geldi
close to (phr prep)	κοντά σε	accanto a	blisko	perto de	cerca de	yaklaştı
same (adj)	ίδιος	stesso	ten sam	mesmo	mismo	aynı
sadness (n)	λύπη, μελαγχολία	tristezza, malinconia	smutek	tristeza	pena	mutsuzluğu
tear (n)	δάκρυ	lacrima	łza	lágrima	lagrima	göz yaşı
fall (fell-fallen) (v)	πέφτω	cadere	upadać	cair	caer	aktı
make a loud cry (phr)	βγάζω δυνατή φωνή / κραυγή	urlare	wydać głośny okrzyk	gritar	dar un grito	başırarak ağlamaya başladı
move (v)	κουνώ, κινούμαι	muovere, muoversi	poruszać się	mover-se	mover	hareket etti
back and forth (phr)	μπρος-πίσω	avanti indietro, su e giù	tam i z powrotem	para frente e para trás	adelante-atras	ileri geri
side (n)	πλευρό	lato, fianco	strona; brzeg	costa, lado	lado	yandan
appear (v)	εμφανίζομαι, παρουσιάζομαι	apparire, presentarsi	pojawić się	aparecer	aparecer	belirdi
as if (phr conj)	σαν	come se	jak gdyby	como se	como	gibi
miss (v)	αστοχώ	perdere il bersaglio	teşknic	perder	fallar	kaçırmak
away (adv)	μακριά	lontano	daleko	longe	lejos	uzağa
run (ran-run) (v)	τρέχω	correre	biegać	correr	correr	koştu
edge (n)	άκρη, χείλος	orlo	brzeg	borda	borde, orilla	kıyı
follow (v)	ακολουθώ	seguire	iść za kims	seguir	seguir	takip ederek
block out (phr v)	εμποδίζω (το φως)	ostacolare (la luce)	zasłonić	bloquear (a luz)	tapar	kapatıyordu
ugly (adj)	άσχημος	brutto	brzydki	feo	feo	çirkin
castle (n)	κάστρο	castello	zamek	castelo	castillo	kale
turn into (phr v)	μεταμορφώνομαι σε	trasformarsi in	zamienić się w coś	tornar	transformarse en	dönüştü
stand (stood-stood) (v)	στέκομαι	ergersi, stare in piedi	stać	estar de pé	estar de pie	duruyordu
blonde (adj)	ξανθιά	bionda	blond	loura	rubia	sarışın
evil (adj)	κακός	maligno	zły	mal	malo	kötü
wizard (n)	μάγος	mago	czarownik	feitiço	mago	büyücü
during (prep)	κατά τη διάρκεια	durante	podczas	durante	durante	boyunca
wrong (adj)	λάθος	errato, sbagliato	niewłaściwy	equivocado	error	yanlış
hurt (hurt-hurt) (v)	βλάπτω, προξενώ κακό	nuocere, far del male	ranić; kaleczyć	ferir, fazer mal	dañar	incitir
fight (fought-fought) (v)	πολεμώ, παλεύω	lottare	walczyć	lutar	luchar	dövücem
free (v)	ελευθερώνω	liberare	uwolnić	librar	liberar	serbest bırakacağım
dangerous (adj)	επικίνδυνος	pericoloso	niebezpieczny	perigoso	perigoso	tehlikeli
set free (phr)	απελευθερώνω	liberare	oswobodzić	librar	liberar	özgür bırakılmasını
go away (went-gone) (phr v)	φεύγω	andar via	odejść	sair, ir embora	irse	gimelisin
let (let-let) (v)	αφήνω, επιτρέπω	permettere, consentire	pozwolić	deixar, permitir	permitir	bırakmak
way (n)	τρόπος	modo	droga	maneira	modo, manera	yol
promise (v)	υπόσχομαι	promettere	obiecować	prometer	prometer	söz vermek

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
softly (adv)	απαλά, χαμηλόφωνα, γλυκά	dolcemente, a bassa voce	miękko	suavemente	suavemente	yavaşça
Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3
jealous (adj)	ζηλιάρης	geloso, invidioso	zazdrosny	ciumento	celoso, envidioso	kıskanç
what is more (phr)	επιπλέον	inoltre	co więcej	mais ainda	es mas	daha fazlası
look like (v)	μοιάζω με	somigliare a	wyglądać jak	parecer a	parecerse	gibi görünmek
museum (n)	μουσείο	museo	muzeum	museu	museo	müze
Egyptian (adj)	Αιγυπτιακός	egiziano	egipski	egipcio	egipcio	Mısır
against (prep)	πάνω σε, στηριγμένος σε	sopra, sostenuto su	przeciwko	contra a	contra	üzerinde
aquarium (n)	ενυδρείο	acquario	akwarium	aquário	acuário, pecera	akvaryum
coloured (adj)	χρωματιστός	colorato	kolorowy	colorido	de color	renkli
smoke (n)	καπνός	fumo	dym	fumo	humo	duman
come out of (v)	βγαίνω μέσα από	fuoriuscire da	wydobywać się	sair de	salir de	çıktı
smell of (smelled/smelt-smelled/smelt) (v)	μυρίζω	odorare	pachnieć czymś	cheirar	oler	koktu
burning (adj)	που καίγεται	ardente	plonący	queimado	que arde	yanan
wood (n)	ξύλο	legno	drewno	madeira	madera	odun
unseen (adj)	απαρτήρητος, αθέατος	inosservato	niewidziany	sem se ver	advertido	görünmeyerek
change back into (phr)	ξαναμεταμορφώνομαι	ritrasformarsi	zmienić z powrotem w	tornar de novo	transformarse de nuevo	değişerek
scare (v)	τρομάζω	impaurire	przestraszać	espantar	asustar	korkuttan
open one's eyes wide (phr)	ανοίγω τα μάτια μου διάπλατα	spalancare gli occhi	otworzyć szeroko oczy	abrir os olhos	abrir los ojos completamente	gözleri yuvalarından fırladı
beard (n)	γένι, μούσι	barba	broda	barba	barba	sakal
robe (n)	μανδύας	mantello	szata	manta	tunica	cübbe
frog (n)	βάτραχος	ranocchio	żaba	rã	rana	kurbağa
be (very much) in love with sb (phr)	είμαι (πολύ) ερωτευμένος με κάποιον	essere follemente innamorato di qualcuno	być bardzo w kimś zakochanym	estar muito apaixonado por alguém	estar muy enamorado de alguien	birine (çok fazla) aşık olmak
power (n)	δύναμη	forza, potere	potęga; władza	força	poder, fuerza	güç
point one's hand at sth (phr)	δείχνω με το χέρι μου προς	indicare con la mano	wskazywać dłonią na coś	apontar com a mão	indicar con el dedo hacia	eliyle işaret etmek
hit (hit-hit) (v)	χτυπώ	colpire	uderzyć	bater	golpear	çarptı
whole (adj)	ολόκληρος	intero	cały	tudo	completo, entero	tüm
shake (shook-shaken) (v)	κουνιέμαι, τρέμω	scuotersi, tremare	potrząsać	tremar	zarandearse, estremecerse	sarsıldı
destroy (v)	καταστρέφω	distruiggere	niszczyć	destruir	destruir	yok etmek
attack (v)	επιτίθεμαι	attaccare, aggredire	atakować	atacar	atacar	saldırdım
silence (n)	ησυχία	silenzio	cisza	silencio	silencio	sessizlik
throw oneself against (phr)	ρίχνομαι πάνω σε	gettarsi contro	rzucić się na coś	cair por cima de alguém	arrojarse contra, sobre	kendini (duvara doğru) attı
hide (hid-hidden) (v)	κρύβω	nascondere	ukrywać	esconder	ocultar	sakladı
pillow (n)	μαξιλάρι	cuscino	poduszka	almofada	cojín, almohada	yastık
hate (v)	μισώ	odiare	nienawidzić	odiar	odiar	nefret ediyordu
get angry (phr)	θυμώνω	arrabbiarsi	złościć się	zangar-se	enfadarse	kızdığında
angrily (adv)	θυμωμένα	con rabbia	ze złością	zangado	airadamente	kızgınlıkla
raise (v)	υψώνω, σηκώνω	sollevare, alzare	unosić	levantar	alzar, levantar	kaldırdı
lower (v)	χαμηλώνω	abbassare	opuszczać (w dół)	descer	bajar	indirdi
wonderful (adj)	θαυμάσιος	meraviglioso	cudowny	maravilhoso	maravilloso	muhteşem
put one's arms around sb (phr)	βάζω τα χέρια μου γύρω από, αγκαλιάζω	abbracciare	otoczyć kogoś ramionami	abraçar	rodear con los brazos, abrazar	kollarıyla onu sarmaladı, sarıldı
filled with (adj)	γεμάτος	pieno	wypełniony czymś	cheio de	lleno	ile dolu
Chapter 4	Chapter 4	Chapter 4	Chapter 4	Chapter 4	Chapter 4	Chapter 4
cage (n)	κλουβί	gabbia	klatka	gaiola	jaula	kafes
tower (n)	πύργος	torre	wieża	torre	torre	kule
bring (brought-brought) (v)	φέρνω	portare	przynosić	levar	traer	getirdi
the look in one's eyes (phr)	βλέμμα	sguardo	wyraz czyichś oczu	olhada	mirada	gözlerine baktı
uncomfortable (adj)	άβολος, όχι άνετος	imbarazzato	niewygodny	incómodo	incómodo	rahatsız
such (det)	τέτοιος	tale	taki	tal	tal	böyle
turn one's head away (phr)	γυρίζω το κεφάλι μου σε άλλη κατεύθυνση	volgere il capo in un'altra direzione	odwrócić głowę	virar a cabeça para outro lado	volver la cabeza en otra dirección	başını çevirdi
silly (adj)	ανόητος	stupido	głupi	tolo	idiota	şımarık
please (v)	θέλω, μου αρέσει	piacere, volere	podobać się	querer, gostar de	gustar, querer	istediğim, beni mutlu eden
wave one's hands through the air (phr)	κουνώ τα χέρια μου στον αέρα	agitare le braccia in aria	machać rękami w powietrzu	mover as mãos no ar	mover las manos en el aire	havada elini salladı

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
a fire starts (phr)	πιάνει φωτιά	l'incendio comincia	ogień rozpała się	prender fogo	surgir un fuego, un incendio	ateş yanmaya başladı
carry (v)	μεταφέρω	trasportare	nieść	transportar	llevar, transportar	taşıdı
lock sb up (phr v)	φυλακίζω	imprigionare	zamknąć kogoś	meter na cadeia	encerrar, encarcerar	kiti
entire (adj)	ολόκληρος	intero	cały	inteiro	entero	bütün
have power over sb (phr)	εξουσιάζω	dominare qualcuno	mieć nad kimś władzę	ter poder	tener el poder	üzerindeki gücünü
fall in love with sb (phr)	ερωτεύομαι	innamorarsi	zakochać się w kimś	apaixonar-se	enamorarse	aşık olmak
stay (v)	μένω, παραμένω	stare, rimanere	zostać	ficar	quedarse	kalıyordu
prisoner (n)	φυλακισμένος	prigioniero	więzień	prisioneiro	preso	mahkum
even (adv)	ακόμα και	anche se	nawet	bem se	aun, incluso	bile
wildly (adv)	έντονα, δυνατά	intensamente, fortemente	dziko	forte	impetuosamente	vahşice
horrible (adj)	τρομερός	orribile	straszny	horível	horrible	korunç
sth is about to happen (phr)	κάτι πρόκειται να συμβεί	sta per succedere qualcosa	coś ma się wydarzyć	algo esta por acontecer	algo va a suceder	olacağı sırada
be afraid of (phr)	φοβάμαι	aver paura	bać się czegoś	ter medo	tener miedo	korkuyorsun
curtain (n)	κουρτίνα	tenda	zasłona	cortina	cortina	perde
Chapter 5	Chapter 5	Chapter 5	Chapter 5	Chapter 5	Chapter 5	Chapter 5
voice (n)	φωνή	voce	głos	voz	voz	ses
enter (v)	μπαίνω	entrare	wchodzić	entrar	entrar	girdiğinde
height (n)	ύψος	altezza	wysokość;wzrost	altura	altura, estatura	boy
dark (adj)	σκούρος	scuro	ciemny	escuro	oscuro	koyu
however (adv)	όμως, παρ' όλα αυτά	però, tuttavia	jednakże	não obstante	sin embargo	ancak
Is that true? (phr)	(Είναι) αλήθεια;	è vero?	Czy to prawda?	verdade?	es esto verdad?	bu doğru mu ?
keep (kept-kept) (v)	κρατώ	tenere, mantenere	trzymać	ter	mantener, guardar	tutmak
fool (n)	ανόητος, βλάκας	stupido, sciocco	głupiec	tolo	tonto	aptal
be wrong (phr)	κάνω λάθος	sbagliare, errare	mylić się	errar	equivocarse	yanlışsın, yanlış düşünüyorsun
lie (v)	λέω ψέματα	dire il falso	klamać	mentir	mentir	yalan söyledin
act (v)	ενεργώ	agire	działać	actuar	actuar	davranmak
dreamer (n)	ονειροπόλος	sognatore	marzyciel	sonhador	soñador	hayalci
pick up (phr v)	σηκώνω κάτι από κάτω	sollevare qualcosa dal basso	podnosić	colher algo do chão	levantar, recoger	aldı
true (adj)	αληθινός	vero	prawdziwy	verdadeiro	verdadero	gerçek
compared to (phr-prep)	σε σύγκριση με	in confronto a	w porównaniu z	em comparação com	comparado con	kiyaslandığında
there's sth missing (phr)	κάτι λείπει	manca qualcosa	czegoś brakuje	alguma coisa falta	algo falta	olmayan bir şey
almost (adv)	σχεδόν, παραλίγο να	quasi, per poco	prawie	quase	casi, por poco	neredeysse
sound like (v)	ακούγομαι σαν	sembro come	brzmieć jak	parecer como	sonar como	gibi konuşuyordun
cover (v)	καλύπτω	coprire	nakrywać	cobrir	cubrir	kapattı
laugh (v)	γελώ	ridere	śmiać się	rir	reir	güldü
loudly (adv)	δυνατά	fortemente, ad alta voce	głośno	forte	estrepitosamente	yüksek sesle
look up (phr)	σηκώνω τα μάτια/κεφάλι	alzare gli occhi, la testa	podnieść wzrok	levar os olhos/a cabeça	levantar la vista	yukarıya baktığında
Chapter 6	Chapter 6	Chapter 6	Chapter 6	Chapter 6	Chapter 6	Chapter 6
ballroom (n)	αίθουσα χορού	sala da ballo	sala balowa	sala de dança	sala de baile	balo salonu
candle (n)	κερί	candela	świeca	vela	vela	mum
stage (n)	εξέδρα	palco	scena	palco	estrado, plataforma	sahne
empty (adj)	άδειος	vuoto	pusty	vazio	vacio	boş
meet (met-met) (v)	συναντώ / γνωρίζω κάποιον	incontrare, conoscere qualcuno	spotykać	encontrar, conhecer alguém	encontrarse, conocer a	tanıştın
surely (adv)	ασφαλώς	certamente	na pewno	certo	seguramente	kesin olarak
surprise (n)	έκπληξη	sorpresa	niespodzianka	surpresa	sorpresa	sürpriz
guest (n)	καλεσμένος	invitato	gość	convidado	invitado	konuk
arrive (v)	φτάνω σε κάποιο μέρος	raggiungere un luogo	przybywać	chegar	llegar	geldi
fall silent (phr)	σιωπώ	zittire	ucichnąć	estar em silêncio	guardar silencio	sessizliğe büründü
call out (phr v)	φωνάζω δυνατά το όνομα κάποιου	chiamare ad alta voce il nome di qualcuno	zawołać	chamar alguém	pronunciar en voz alta	çağırıldı
excited (adj)	ενθουσιασμένος	entusiasta	podeksycytowany	entusiasmado	emocionado, entusiasmado	heyecanlı
bride (n)	νύφη	sposa	narzeczona	noiva	novia	gelin
midnight (n)	μεσάνυχτα	mezzanotte	pólnoc	meia noite	medianoche	gece yarısı
let it be (phr)	ας είναι	che sia!	niech tak się stanie	deixa ser	que sea	olsun
giant (adj)	γιγαντιαίος	gigantesco	olbrzymi	gigantesco	gigantesco	devasa
enormous (adj)	τεράστιος	enorme	ogromny	enorme	enorme	inanılmaz
make a wish (phr)	κάνω ευχή	fare un augurio	wyrazić życzenie	fazer um desejo	expresar un deseo	dilek tutmak

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
blow out (blew-blown) (phr v)	φυσώ (για να σβήσω)	soffiare (per spegnere)	wywiać	soprar	soplar	üfledi
cheer (v)	ζητωκραυγάω	lanciare grida di urrah!	ucieszyć się	dar vivas	vitorear, aclamar	gülümseyerek
dressed as (adj)	ντυμένος σαν	vestito come	ubrany jak	vestido de	vestido como	gibi giyinmiş
shine (shone-shone) (v)	λάμπω	brillare	lśnić; błyszczeć	brilar	brillar	işıldayan
bouquet (n)	μπουκέτο	bouquet	bukiet	ramo	ramo	buket
bow (v)	υποκλίνομαι	inchinarsi, fare un inchino	klaniać się	inclinar-se	hacer una reverencia	selamlayarak
together (adv)	μαζί	insieme	razem	juntos	juntos	birlikte
sound (v)	ηχώ	suonare, echeggiare	brzmieć	soar	sonar	seslenerek
horn (n)	κέρας (μουσικό όργανο)	corno (strumento musicale)	róg	corno	cuerno (instrumento musical)	boru
announce (v)	ανακοινώνω	annunciare	ogłaszać	anunciar	anunciar	anons
engagement (n)	αρραβώνας	fidanzamento	zaręczyny	compromissos	compromiso (de boda)	evliliğini
clap one's hands (phr)	χειροκροτώ	applaudire	klaskać w dłonie	aplaudir	aplaudir	alkışladılar
escape (v)	δραπετεύω	scappare, fuggire	uciekać	escapar	escapar	kurtuldun
run away (phr v)	δραπετεύω, "το σκάω"	darsela a gambe	cofnać się	escapar	dar a la fuga	kaçım
step back (phr v)	κάνω ένα βήμα πίσω	fare un passo indietro	serce mi zamarło	fazer um passo para trás	dar un paso atras	geri adım attı
my heart sank (exp)	απογοητεύτηκα	sono deluso	serce mi zamarło	desilusionar-se	descorazonarse	yüreği sarsıldı
falling star (n)	διάπνυ αστéρας, πεφασστέρι	stella cadente	spadająca gwiazda	estrela cadente	estrella fugaz	kayan yıldız
carriage (n)	άμαξα	carrozza	powóz	carro	carroza	araba
pull (v)	τραβώ	tirare	ciągnąć	puxar, arrastar	tirar	çekilen
sth was meant to be (phr)	κάτι ήταν γραφτό να γίνει	era destino che accadesse	coś miało tak być	estava escrito por acontecer	estaba predestinado	bir arada olmamız için
hold sb close (phr)	αγκαλιάζω σφιχτά	abbracciare strettamente	trzymać kogoś blisko	abraçar forte	abrazar estrechamente	yaklaştırdı
Chapter 7	Chapter 7	Chapter 7	Chapter 7	Chapter 7	Chapter 7	Chapter 7
bar (n)	κάγκελο	cancello	krata	barra	barrote	parmaklık
necessary (adj)	αναγκαίος	necessario	niezbędny	necessário	necesario	gerekli
certainly (adv)	σίγουρα	certamente	oczywiście	certo	ciertamente	kesinlikle
chirp (v)	πιπιζώ	cinguettare	ćwierkać	chilrear	piar	cıvıladı
get out (got-got) (phr v)	βγαίνω	uscire	wydostawać się	sair	salir	çıkmaya
be worth doing sth (phr)	αξίζει να κάνεις κάτι	vale la pena fare qualcosa	być wartym czegoś	vale a pena fazer alguma coisa	merece la pena hacer algo	yapmaya değer
imagine (v)	φαντάζομαι	immaginarsi	wyobrażać sobie	imaginar	imaginar	hayal etti
land (v)	προσεγείνωμαι	atterrare	lądować	aterrar	aterrizar	indi
to one's amazement (phr)	προς έκπληξη	a sorpresa	ku czyjemuś zdumieniu	por surpresa	sorpresivamente	hayranlıkla
freedom (n)	ελευθερία	libertà	wolność	liberdade	libertad	özgürlük
come true (phr)	πραγματοποιούμαι	realizzare	zisać się	realizar-se	realizarse	gerçek oldu
knock at/on (v)	χτυπώ (πόρτα)	bussare (alla porta)	pukać do	bater	llamar a la puerta	kapısını çaldı
disappear (v)	εξαφανίζομαι	sparire	znikać	desaparecer	desaparecer	gürünmez yaptı
roar with anger (phr)	ουρλιάζω από θυμό	urlare di rabbia	zawyc z złości	rugir de ira	rugir de ira	öfkeden kükreyerek
Chapter 8	Chapter 8	Chapter 8	Chapter 8	Chapter 8	Chapter 8	Chapter 8
chase (v)	κυνηγώ, ακολουθώ	seguire, inseguire	ścigać	perseguir	perseguir	kovalıyor
entrance (n)	είσοδος	entrata	wejście	entrada	entrada	giriş
guard (n)	φρουρός	guardia	straż	guarda	guarda	koruyucular
expect sb (v)	περιμένω κάποιον	attendere qualcuno	oczekiwać kogoś	esperar alguém	esperar a alguien	beni bekliyor
What's going on? (phr)	Τι συμβαίνει;	che succede?	Co się dzieje?	que está acontecendo?	Que sucede?	neler oluyor ?
take one's hands off sb (phr)	δεν αγγίζω κάποιον, παίρνω τα χέρια μου από πάνω του	levare le mani di dosso a qualcuno	Nie dotykać kogoś	não tocar em alguém	no tocar, quitar las manos de encima	iki koluyu onu tutarak
lift up (phr v)	σηκώνω	alzare	podnosić	levantar	elevantar	kaldırdı
keep a promise (phr)	κρατώ την υπόσχεσή μου	mantenere la promessa	dotrzymywać obietnic	cumprir com a promessa	guardar una promessa	sözünü tutmak
go after (phr v)	ακολουθώ	seguire	wyjsć za kims	seguir	ir en pos de	peşinden gitti
sword (n)	σπαθί	spada	miecz	espada	espada	kılıç
call (v)	καλώ, φωνάζω	chiamare	wolać	chamar	llamar	çağırarak
Your Highness (exp)	Η Υψηλότης σας	Sua Altezza	Wasza Wysokość	Vossa Majestade	Su Alteza	senin kadar yüce/cesur
duty (n)	καθήκον	dovere	obowiązek	dever	deber	görev
would rather (phr modal v)	θα προτιμούσα	preferirei	woleć coś zrobić	preferiria	preferiria	öyleyim daha iyi
spur on (v)	σπιρουρίζω, χτυπώ με το σπιρούνι	colpire con gli speroni per sollecitare un cavallo a correre	ukłuć ostrogą	picar com esporas	espolear	mahmuzladı

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
ride (rode-ridden) (v)	ιππεύω, καλπάζω	cavalcare	jechać	galopar	cabalgar	sürdü
Chapter 9	Chapter 9	Chapter 9	Chapter 9	Chapter 9	Chapter 9	Chapter 9
weep (wept-wept) (v)	κλαίω γοερά	piangere con singhiozzi	szlochać	carpir	sollozar	ağlıyordu
break a promise (phr)	αθετώ υπόσχεση	non mantenere una promessa fatta	nie dotrzymać obietnicy	não cumprir com a promessa	romper una promesa	verdiği sözü bozamaz
neither of (pron)	κανένας από τους δύο	nessuno dei due	żaden z	ninguém dos dois	ninguno de los dos	hiç biriniz
succeed in (v)	πετυχαίνω	riuscire, avere successo	zrobić coś z powodzeniem	ter sucesso	tener éxito, lograr	başarmak
hate (n)	μίσος	odio	nienawidzić	odio	odio	nefret
right (adv)	κατευθείαν	direttamente	prawy;szluszny	directamente	recto, derecho	haklı
through (prep)	μέσα από	attraverso	przez	a través de	a través de	içinden
get hurt (phr)	πληγωνομαι, τραυματίζομαι	ferirsi	doznać ran	ferir-se	herirse	incinmek
triumphantly (adv)	θριαμβευτικά	con trionfo	z tryumfem	triumfante	triumfalmente	zaferle
be right (phr)	έχω δίκιο	aver ragione	mieć rację	ter a razão	tener razon	haklıyım
block one's way (phr)	κλείνω το δρόμο κάποιου	bloccare la strada a qualcuno	zagrozić komuś drogę	bloquear o caminho de alguém	cerrar el paso a alguien	yolunu kapatmaya çalıştı
step (n)	σκαλοπάτι	gradino	stopień	degrau	escalon	merdiven
death (n)	θάνατος	morte	śmierć	morte	muerte	ölüm
take out (took-taken) (phr v)	βγάζω	togliere	zdyjąć	sacar	sacar	çıkardı
lose (lost-lost) (v)	χάνω	perdere	tracić;gubić	perder	perder	kaybetmek
be a match for sb (phr)	είμαι (άξιος) αντίπαλος κάποιου	essere un rivale (valido) di qualcuno	pasować do kogoś	ser bom rival	ser un competidor equivalente a	dengim değil
discourage (v)	αποκαρδιώνω	scoraggiare	zniechęcać	desencorajar	desalentar	cesaretimi kıramayacak
chance (n)	ευκαιρία	occasione	szansa	chance, oportunidade	oportunidad	şans
in peace (phr)	ειρηνικά	in pace	w pokoju	em paz	en paz	huzur içinde
harm (v)	βλάπτω	nuocere	szkodzić	fazer mal	dañar	zarar verebileceğini
stab (v)	μαχαιρώνω	accoltellare	dźgnąć	apunhalar	apuñalar	indirmeye
stick (n)	κλαδάκι	ramoscello	kij	ramo	palito, ramita	sopa
point at (v)	σημαδεύω	mirare	wskazywać na	apontar	apuntar	doğultarak
lie (lay-lain) (v)	ξαπλώνω, κείτομαι	stendersi, giacere	położyć się	deitar	yacer	yattığı
ground (n)	έδαφος	suolo	ziemia	chão	suelo	yere
prod (v)	κεντρίζω (με κάτι αιχμηρό)	puntare (con un oggetto appuntito)	dźgać	aguihoar	pinchar	dürttü
push (v)	σπρώχνω	spingere	pchać	puxar	empujar	itti
ceiling (n)	ταβάνι	soffitto	sufit	teto	techo	tavan
Chapter 10	Chapter 10	Chapter 10	Chapter 10	Chapter 10	Chapter 10	Chapter 10
dawn breaks (phr)	ξημερώνει	albeggiare	świt wstaje	amanecer	amanece	gün ağardı
be nothing but (phr)	δεν είναι τίποτε άλλο από	non è nulla altro che	być niczym poza	não ser nada mais que	no es nada mas que	başka bir şey değildi
pile (n)	στοίβα	pila	stos	pila	pila, monton	yiğın
sound (n)	ήχος	suono, eco	dźwięk	som	sonido	ses
cry over sb/sth (phr)	κλαίω για κάποιον/κάτι	piangere per qualcuno/qualcosa	plakać nad czymś	chorar por alguém/alguma coisa	llorar por alguien/algo	üzerinde ağlıyordu
alive (adj)	ζωντανός	vivo	żywy	vivo	vivo	yaşıyorsun
hug (v)	αγκαλιάζω	abbracciare	przytulić	abraçar	abrazar	sarıldı
scratch (v)	ξύνω	grattare	drapać	raspar	rascar	esnetiyordu
break a spell (phr)	λύνω τα μάγια	annullare l'incantesimo	zerwać czar	romper o encanto	romper el hechizo	büyüleri bozulmuştu
joy (n)	χαρά	gioia	radość	alegria	alegria	neşe
confused (adj)	συγχυσμένος, μπερδεμένος	confuso	zmieszany	confuso	confundido	kafası karışmıştı
hear about sth (heard-heard) (v)	μαθαίνω (véa)	sapere (notizie)	słyszeć o czymś	saber de	oir algo sobre, saber algo	duyduklarında
marriage (n)	γάμος	matrimonio	małżeństwo	casamento	matrimonio, boda	evliliğini
celebration (n)	γιορτή	festa	święto	festa	celebracion	kutlama
surrounding (adj)	τριγύρω	intorno	otaczający	ao redor	circundante, de alrededor	çevredeki
wedding (n)	γαμήλια τελετή	cerimonia nuziale	ślub,wesele	casamento	boda	düğün
take place (phr)	λαμβάνω χώρα, γίνομαι	aver luogo	mieć miejsce;odbywać się	ocorrer	tener lugar	oldu,yer aldı
wedding dress (n)	νυφικό	abito da sposa	suknia ślubna	vestido de noiva	vestido de novia	gelinlik
reason (n)	λόγος, αιτία	ragione, motivo	powód	razão	razon	mantık
follow one's heart (exp)	ακούω την καρδιά μου	seguire ciò che detta il cuore	iść za głosem swego serca	seguir o coração	escucho mi corazon	kalbinin sesini dinlemelisin
especially (adv)	ιδιαίτερα	in particolare	szczególnie	especialmente	especialmente	özellikle
be proud of sb (phr)	είμαι περήφανος για	essere orgoglioso di	być z czegoś dumnym	ser orgulhoso de	estar orgulloso de	gurur duyardı

English	Greek	Italian	Polish	Portuguese	Spanish	Turkish
priest (n)	ιερέας	prete	ksiądz; kaplan	padre	sacerdote	papaz
special (adj)	ιδιαίτερος	speciale	specjalny	espcial	especial	özel
affect (v)	επηρεάζω	influire, influenzare	oddziaływać na coś	influenciar	afectar	etkisi olmak
lead (led-led) (v)	κυβερνώ	governare	prowadzić	governar	gobernar	götürdü
pronounce (v)	ανακηρύσσω	proclamare	wymawiać;ogłaszać	proclamar	proclamar	ilan etti
husband (n)	ο σύζυγος	il marito	mąż	o esposo	esposo	koca (eş)
joyful (adj)	χαριώπός	pieno di gioia	radosny	alegre	alegre, gozoso	neşeli
rose bush (n)	τριανταφυλλιά	roseto	krzew różany	rosa	rosal	gül bahçesinden
be back (was/were-been) (phr v)	επιστρέφω	ritornare	wrócić	voltar	regresar	geri döndü
beloved (adj)	αγαπημένος	amato	ukochany	querido	amado	sevgili
lovingly (adv)	με αγάπη	con amore, con affetto	z miłością	com amor	amorosamente	aşkla
kiss (v)	φιλώ	baciare	całować	beijar	besar	öperek